

学位授权点建设年度报告

(2023 年度)

授权学科	名称：外国语言文学
(类别)	代码：0502

授权级别	<input type="checkbox"/> 博士
	<input checked="" type="checkbox"/> 硕士

2023 年 12 月

编写说明

- 一、本报告按自然年编写。
- 二、涉及国家机密的内容一律按国家有关保密规定进行脱密处理后编写。
- 三、本报告正文使用四号宋体，纸张限用 A4。

目 录

1 目标与标准	1
1.1 培养目标.....	1
1.1.1 学位点目标定位、发展历史、建设思路、举措等.....	1
1.1.2 培养目标与社会需求契合度.....	2
1.1.3 学位点特色与发展前景.....	3
1.2 学位标准.....	4
1.2.1 学位授予的标准制定.....	4
1.2.2 学位授予标准的执行情况.....	4
2 基本条件	5
2.1 培养方向与特色.....	5
2.1.1 培养方向及简介.....	5
2.1.2 培养方案的制定和执行情况.....	5
2.1.3 导师及学生对培养方案的了解情况.....	7
2.2 师资队伍.....	7
2.2.1 导师队伍的整体情况.....	7
2.2.2 校内导师与联培导师的比例情况.....	8
2.3 科学研究.....	8
2.4 教学科研支撑.....	8
2.4.1 实验仪器设备.....	8
2.4.2 图书及电子文献资源.....	8
2.4.3 教学、科研和实践基地数量及其他科研平台等.....	9
2.5 奖助体系（制度建设、奖励水平、覆盖面等情况）.....	9
3 人才培养	10
3.1 招生选拔.....	10

3.1.1 报考数量、录取人数、录取比例、生源结构情况等	10
3.1.2 招生改革措施	10
3.2 思政教育	12
3.2.1 思政管理队伍建设情况	12
3.2.2 思想政治理论课开设、课程思政	12
3.2.3 研究生党建工作情况	13
3.3 课程教学	13
3.4 导师指导	14
3.5 学术交流活动	15
3.6 论文质量	16
3.7 质量保证	16
3.8 学风建设	17
3.9 管理服务	18
3.9.1 专职管理人员配备情况，研究生权益保障制度建立情况， 在学研究生满意度调查情况等	18
3.10 就业指导	19
4 服务贡献	19

1 目标与标准

本专业学位点培养目标明确，符合学校发展定位和学科建设规划，能体现学校特色和优势。

1.1 培养目标

本专业培养具有全面而扎实的外国语言文学基础理论和系统的专业知识，了解本学科的研究方法、前沿理论和最新科研成果，具备较强跨文化沟通能力，了解对象国历史文化和政治经济现状，具有严谨、求实的学风，具有良好人文素养、思辨能力、国际传播能力的国际化、创新型外语专门人才。同时依托我校优势学科和完备的研究生培养教育体系，突出涉海行业特色。

1.1.1 学位点目标定位、发展历史、建设思路、举措等

目标定位：对接国家与区域社会经济发展需求，培养高层次外语人才。根据我校外国语言文学学科的特色，设置四个方向，包括外国语言学及应用语言学、外国文学、翻译学、国别与区域研究。

1. 外国语言学及应用语言学方向：立足语言学基础理论研究，运用语言分析方法和工具，侧重语料库语言学、功能语言学、话语分析、句法学等语言学与海洋等多学科的交叉融合，为外国语言学研究提供前沿理论支撑，为全球海洋治理研究提供语言学理论框架。

2. 外国文学方向：通过对文学理论和文学文本的研究，旨在阐释外国文学的美学特征和审美意蕴，透过文学现象发现政治、社会、经济的本质与规律，挖掘文学文本背后的民族文化特色，为全球化背景下的文化交流提供人文理念，尤其为海洋文明互鉴和全球海洋治理提供文化学科支撑。

3. 翻译学方向：以经典文学作品、理论著述等译介研究为基础，重点

开展翻译与文化传播、海洋文献翻译、中国经典外译及其海外传播以及基于语料库的翻译实证研究。

4. 国别与区域研究：聚焦海洋视角下的国别与区域研究，以了解各国别与区域的政治、经济、文化和历史为基础，开展重要海洋国家与区域的专题研究，从而通过开展他者研究促进中国海洋战略和政策的建构与实施。

发展历史：本学位点的前身可追溯至 1952 年学校设置外语教研组，历经人文与基础学院、人文学院等建制，1996 年、2000 年、2007 年先后设立英语、日语、朝鲜语本科专业。2006 年 1 月，独立建院定名为外国语学院。2015 年获翻译硕士专业学位硕士授权点。2020 年获外国语言文学一级学科硕士学位授权点。学院现建有语料库应用研究中心、翻译与跨文化研究中心、国际渔业经济与管理舆情中心。

建设思路：学位点坚持发挥传统优势，凝练特色。有针对性地培养外国语言文学研究与海洋特色相结合，理论基础与实践应用相结合的高层次研究型人才，服务于国际层面的中国话语建构，讲好中国故事，尤其是建构中国海洋话语，讲好中国海洋故事。始终坚持完善招生、培养和就业等三位一体的联动机制。依托学校三大学科优势，强化教师队伍建设的跨学科结构。课程设置多元化，积极对接国家“海洋强国”和“一带一路”战略建设要求，在语料库建设、文学研究、翻译研究、国别与区域研究等领域突出海洋特色。

1.1.2 培养目标与社会需求契合度

在助推国家海洋强国战略、上海国际航运中心、“21 世纪海上丝绸之路”等重大工程建设的进程中，迫切需要一大批具有全球视野、通晓国际海洋政策、了解海洋科学和海洋文化知识，并能熟练运用外语参与全球海洋事务的高层次专业型人才。本学位点坚持树立外语教育的国家意识，积

极对接国家“海洋强国”战略、积极响应“一带一路”倡议，致力于培养理解对象国政治经济现状和历史文化传统历史，具有良好人文素养、思辨能力、跨文化能力和研究能力的国际化、应用型和研究型外语类专业人才。

坚持以研究能力为导向、以跨学科能力培养为重点的办学指导思想，在借鉴吸收国内外其他高校外语人才培养经验的基础上，紧密结合国家、上海市和涉海行业的实际需求，在各个研究方向都体现较强的学科特色，有针对性地培养高层次、跨学科的涉海外语研究人才。

1.1.3 学位点特色与发展前景

我校外国语言文学学术硕士学位点具有以下特色：1.目标定位方面，依托我校优势学科和完备的研究生培养教育体系，突出涉海行业特色。2.课程体系较为完善，理论基础课和特色课均衡设置，能较好服务学生发展需要；3.科研育人方面，依托国际渔业经济与管理舆情中心、翻译与跨文化研究中心、语料库应用研究中心、重视涉海学术英语语料库建设、涉海话语分析、海洋文学与文化、海洋视角下的国别与区域研究；多渠道、多模式开展海洋与外语学科的结合，通过中国海洋话语建构、中国海洋文化与文学的国际传播、全方位讲好中国海洋故事，在国际学界建构中国海洋话语。这些特色型学位点建设，目的是培养具有全面而扎实的外国语言文学基础理论和系统的专业知识，了解本学科的研究方法、前沿理论和最新科研成果，具备较强跨文化沟通能力，了解对象国历史文化和政治经济现状，具有严谨、求实的学风，具有良好人文素养、思辨能力、国际传播能力的国际化、创新型外语专门人才。

发展前景：中国是世界上重要的海洋国家，是“海上丝绸之路”的重要源头与当代“海上丝绸之路”建设的重要推动者，是“一带一路”项目的核心国家，需要大量的外语人才协助文化、经济间活跃而富有成效的交流，迫切需要一批具有全球视野，了解海洋文化知识，通晓国际海洋政策，

能熟练运用外语参与全球海洋事务的高端外语人才。在上海海洋大学入选国家“世界一流学科建设高校”的发展机遇下，外国语言文学学术硕士点主动融入学校总体发展，为全球海洋文化交流、新型国际海洋关系、海洋治理等领域提供语言服务和学术拓展。

1.2 学位标准

1.2.1 学位授予的标准制定

根据《上海海洋大学硕士、博士学位授予工作细则》的要求执行学位授予标准。根据《中华人民共和国学位条例》、《中华人民共和国学位条例暂行实施办法》，参照上海海洋大学学位点建设与研究生教育有关规定，制定全日制外国语言文学一级学科硕士学位授予方案。学位授予标准制定符合本学科特点，并严格执行学位授予标准。

学术学位申请人，其在学期间的学术成果必须符合以下要求：

学术型硕士研究生应当在申请答辩前，攻读学位期间，在国内外具有正规出版刊号的学术期刊上公开发表至少一篇不少于 5000 字与学位论文内容相关的研究论文。

附加说明：1) 学术成果第一完成单位均需为上海海洋大学；科研成果须为第一作者或导师为第一作者的第二作者。2) 必须正刊发表或收录，增刊、论文集不计入科研成果认定。3) 科研论文、译文、译著均须正式发表、出版（见刊或网络首发）。对于收到录用证明但未见刊或网络首发的科研论文，需导师和研究生出具承诺书并签字，提交学院备案。

1.2.2 学位授予标准的执行情况

严格按照学校的《上海海洋大学硕士、博士学位授予工作细则》执行，2024 年将有首届 10 名学术硕士毕业。

2 基本条件

2.1 培养方向与特色

在专业方向布局和规划上，我校外国语言文学一级学科学术型硕士教育基于学校办学实际，明确人才培养的跨学科与海洋特色定位，侧重在国际平台讲好中国海洋故事，在国际学界建构中国海洋话语，以更好地满足国家与区域社会经济发展需求，尤其是满足海洋强国和“一带一路”的海上丝绸之路的建设需求。

2.1.1 培养方向及简介

突出涉海外语特色，通过课堂教学、跨学科合作研究、涉海语料库建设等多种手段，培养德智体全面发展、能适应海洋经济全球化、积极参与国际竞争、满足国家未来发展需要的高层次、跨学科、具有海洋视野的外语人才。

依托学校三大优势学科，确立培养目标的涉海与跨学科定位，强化教师队伍建设的跨学科与涉海导向和课程设置的多元化要求，对接国家“海洋强国”和“一带一路”战略建设要求，聚焦培养适应国家与区域社会发展和经济建设所急需的，尤其是能满足海洋发展所需要的外语人才。

在研究生培养中，学院坚持以扎实的外国语言文学理论与研究能力为导向、以海洋特色培养为重点、以跨学科能力为途径”的办学指导思想，紧密结合国家、上海市和涉海行业的实际需求，在“海洋话语分析”、“涉海学术英语语料库建设”、“海洋文学与文化”、“海洋视角下的国别与区域研究”等方面，有针对性地培养高层次涉海外语研究人才。

2.1.2 培养方案的制定和执行情况

根据教育部外语专业教学指导委员会要求，结合我校作为行业高校办学特点和实际情况，学院制定了一套适合学生发展需求的培养方案。硕士

研究生在学期间应至少完成 35 学分的课程学习和文献综述（2 学分）及学术活动（2 学分）两大必修环节，共计 39 学分。其中公共学位课（8 学分）、专业学位课（11 学分）、前沿课程（5 学分）、选修课（11 学分）。既重视学生专业基本理论和知识训练，又体现学术硕士研究生能力培养的要求，符合学生发展的国家需求。培养方案中所有课程均按课程性质制定教学大纲，对课程描述、培养目标、教学内容、教学要求、学时学分、教材教法、考核方式和参考书目等均有明确规定。

专业课程设置根据培养目标定位，分为三大模块：1）“专业学位课”培养学生的外语学科意识和外语学科共通的理论和知识，这其中又分为学科基础课和专业基础课，前者如（外语）论文写作与学术规范、翻译概论、外国文学理论、国别与区域研究导论等，每人必须修学不少于 7 学分；后者如外国语言学研究方法、外国文学专题研究、海洋国家专题研究等，每人必须修学不少于 4 学分；2）“前沿课程”体现各研究方向自身培养特色，特别重视学界的最新发展和实践特色，包括语言战略与政策、翻译学前沿研究、外国文学前沿研究、国际海洋组织研究等；3）“专业方向选修课”则根据 4 个不同研究方向分别开设，是每个研究方向的深入研究课程，反映自身师资特色，弥补必修课不足，有助于学生进入具体的研究领域，例如：“外国语言学及应用语言学”方向下的语篇语义学、语料库语言学、海洋话语分析等；“外国文学”方向下的美国戏剧研究、海洋生态文学、海洋成长小说等；“翻译学”方向下的文学翻译、交替传译、英汉语言文化比较与翻译等；“国别与区域研究”方向下的海洋国家国际关系研究、国际海洋政策与法律、海上丝绸之路专题等。

培养方案执行情况良好。根据学术型硕士的教育要求不断完善培养方案，每年都在执行过程中发现的问题基础上做出改进，使培养方案保持动态稳定，同时落实“三全育人”总体部署，切实履行立德树人根本任务，

重视全方位育人。在落实培养方案中各阶段实践教学的同时，安排相关研究生导师跟踪指导研究生进行课题申请、在大学、中小学、校外教育培训机构开展调研与实习，导师与研究生合作的课题研究已形成丰富的研究成果，由导师和研究生共同署名在国内外发表的相关论文数十篇，这种师生合作研究的模式已经成为学院研究生培养的特色。

2.1.3 导师及学生对培养方案的了解情况

为更好的加强导师和学生培养方案的了解，首先学院在制定修订培养方案时，征集学位委员会成员、所有导师、任课教师、研究生的意见和建议，并结合学位点实际情况，对培养方案进行修订。学生入学后，教务管理人员针对新生，开展对培养方案和选课的集中培训，学院制定了专门的学位论文日程安排发给学生和导师，方便导师随时了解自己学生的情况和学业进展。

2.2 师资队伍

学院积极搭建与我校海洋、水产、食品等主干学科融合的有效途径，形成了一支海洋特色学科与外语结合的跨学科研究的师资队伍，广泛开展以海洋为主体的跨学科学术交流、涉海英语教材编写、国际学术活动等。

2.2.1 导师队伍的整体情况

我校现有学术型硕士专任教师 25 名，其中教授 4 名，副教授 10 名，导师 8 名。同时，学院选派师资赴国外院校访学，安排师资参加教育部、上海市教委、各级学位办举办的各级各类专题培训。我院还鼓励教师在职攻读跨学科的博士学位，目前学院具有涉海跨学科背景的博士 3 名，其中教授 1 名，副教授 2 名。专任教师队伍结构较为合理，副高及以上职称占 56%，具有博士学位教师占 80%。教师年龄呈正态分布，所有教师都有海外留学或工作经历。

2.2.2 校内导师与联培导师的比例情况

校内导师 8 人，我院暂时无联培项目，无联培导师。

2.3 科学研究

外国语学院学术型硕士点鼓励教师与研究生合作开展研究，撰写与发表高质量的学术论文。本年度共发表以学科点教师为第一作者或通讯作者的论文 21 篇。在海外刊物发表论文 13 篇，其中 SSCI 核心期刊论文 3 篇，SCIE 核心期刊论文 4 篇，国外一般期刊 6 篇，CSSCI 核心论文 3 篇、CSCD 核心论文 2 篇，北大核心与 CSSCI 扩展版期刊论文 3 篇。出版专著 1 部、译著 2 部。教师提交决策咨询 1 篇。教师获批教育部人文社科青年项目 1 项，其它课题 3 项。

2.4 教学科研支撑

依托语料库应用研究中心、翻译与跨文化研究中心、国际渔业经济与管理舆情中心等校级与院级学术组织，践行科研育人理念，拓展跨学院、跨学科人才培养模式，开展多学科合作的科研项目，带动外语专业人才培养。

2.4.1 实验仪器设备

学位点拥有可用于外语专业学生使用的多媒体教室 20 间、实践教室（实验室）和案例教室（讨论室）共 5 间，设有语料库应用研究中心、翻译与跨文化研究中心、国际渔业经济与管理舆情中心等 3 个科研研究平台，为学术型硕士学位点实践教育教学提供了全方位的保障。

2.4.2 图书及电子文献资源

校图书馆和学院资料室共有外语及相关专业藏书 19.28 万册，中文 14.99 万册，外文 4.28 万册；中文期刊 34 种，外文期刊 14 种；中文数据库 24 种，外文数据库 23 种；中文电子图书 6.82 万册，外文电子图书 0.25 万册；中文电子期刊 168 种，外文电子期刊 476 种。师生可通过校园网随

时进入，免费查阅翻译资料。此外，学校还馆藏多套上海外语教育出版社翻译研究丛书、文学研究丛书、语言学研究丛书，北京大学出版社出版的西方语言学原版影印系列丛书、北京外研社出版的当代西方翻译研究译丛系列原版影印教材，学院的多功能会议室兼图书室中还有各种多语种、多媒体、跨学科的研究资料与工具书，能满足师生教学与研究之需。

2.4.3 教学、科研和实践基地数量及其他科研平台等

上海海洋大学外国语言文学学术型硕士的专业实习分校内实习和校外实习两个部分。校外实习采用实习基地带教老师和校内研究生导师联合指导的双导师制，鼓励研究生利用暑期分散实习，积累就业经验。通过实习，学生应用所学的外国语言文学相关的基础理论、基本方法和技巧，承担各类教学或科研项目，进一步夯实理论基础，提高综合运用理论的能力，为未来从事科研或其他涉外工作、外语教育工作奠定坚实的基础。校外签约实习基地 5 个，包括新航道教育集团（上海）、新东方教育集团（上海）、上海世语翻译集团、上海译国译民翻译服务有限公司、上海策马翻译有限公司。校内实习主要是跟随导师开展教学和科研，不限时间和空间。

2.5 奖助体系（制度建设、奖励水平、覆盖面等情况）

我校研究生奖（助）学金包括助学金和奖学金两个部分。助学金为国家助学金，覆盖所有全日制、非定向就业中国籍在校研究生，发放标准不分等级，金额为 6000 元/年，即 500 元/生/月。

学校每年面向学术硕士研究生的经费投入充分，奖（助）学金包括国家奖学金、学业奖学金和学校专项奖学金。学校专项奖学金包括朱元鼎奖学金、侯朝海奖学金、孟庆闻奖学金、王素君奖学金等，学院根据每年学校各专项奖学金评选细则及该奖学金分配名额，在符合条件的申请人中择优评选。除了奖学金外，外国语学院积极开展困难生勤工助学，设立三助岗位 4 个，按照学校勤工助学补贴标准及学生工作时长进行补贴发放，每

8 周发放一次，每学期发放 2 次。2023 年，学校向研究生投入奖助学金共计 129.1 万万元（包括学业奖学金、王素君专项奖学金、研究生三助工资），2023 年学术硕士中，共有 32 人次获得各类资助。

3 人才培养

3.1 招生选拔

报考生源质量不断提升，招生宣传、复试录取等招生改革措施有一定成效。

3.1.1 报考数量、录取人数、录取比例、生源结构情况等

2022-2023 学年招生规模与往年持平。招收全日制学术硕士研究生 10 名。第一志愿报考考生为 1 人，一志愿上线 0 人。全部录取的学生中，调剂录取人数 10 人。

3.1.2 招生改革措施

按照学校招生与录取工作的基本原则，学院成立由学院党委书记任组长的外国语学院硕士研究生招生领导工作小组，并设立外国语学院硕士研究生招生工作小组。前者定本学院硕士研究生招生工作办法、实施步骤和实施细则；审定面试小组构成；设定受理招生工作的申诉渠道；将本学院研究生招生的组织工作和重要信息及时报研究生院审核备案等。后者执行学校、学院研究生招生的相关规定和审定的实施细则，并开展相关工作。经外国语学院党政联席会讨论和审定，制定了《2023 年外国语学院硕士研究生招生领导小组名单和职责》。随后在外国语学院硕士研究生招生领导工作小组的指导下，先后制定了《上海海洋大学外国语学院 2023 年接收优秀应届本科毕业生免试攻读硕士学位研究生工作实施细则》、《上海海

洋大学外国语学院 2023 年硕士研究生复试录取实施细则》及《上海海洋大学外国语学院 2023 年硕士研究生招生调剂复试实施细则》。

学院一直高度重视招生管理工作，不断建立健全招生制度，严格规范招生过程。有序指导并推进复试考生名单选拔、复试小组人员确定、复试程序、确定拟录取名单、复试成绩稽核、发放复试通知等工作。

(1) 增强宣传力度，拓宽招录渠道。努力加强与地方政府部门合作，广泛深入做好专业学位研究生招生的宣传工作。积极动员、引导广大考生选报专业学位研究生志愿，制定专门的宣传工作方案。结合我校实际，认真编制学术硕士学位研究生招生简章，对我校专业学位的培养目标、培养特点、入学条件、招生人数、复试录取办法、收费标准、奖助体系、在校待遇、授予证书、发展前景等内容向广大考生进行广泛宣传。组织专人利用多种形式和渠道，耐心细致地做好专业学位招生的政策咨询和信息服务工作，使广大考生正确认识专业学位研究生的特点，全面掌握有关专业学位研究生招生的有关信息。

(2) 完善制度体系，规范招录程序。根据专业学位研究生选拔特点，制定并严格执行规范的招生考试和录取办法。突出对外语学科基础知识的掌握程度和基本理论的考查；同时也注重对考生兴趣、爱好、特长以及科研与工作意向等方面的考查。本着德智体全面衡量和公开、公正、公平的原则，按时、高质地完成学术硕士学位招生的初试、复试与录取工作。做到了考生的资格审查、笔试、面试、录取过程严谨、规范、公平。

(3) 多方协同努力，确保招录质量。专业始终坚持质量第一、择优录取的原则，在招生计划名额有充分保障的前提下，根据生源数量的具体变化，采取了机动性较高的招生策略：一方面，在生源数量较充分的情况下，坚持高标准、严要求，择优录取；另一方面，针对近年来宏观招生数量波动的现实情况，在探索多地区集中招生的基础上，针对知名高校招录

热点地区开展补录工作，保证了较高的招生质量。学术硕士研究生的学历等资格符合学位办文件要求。

3.2 思政教育

将课程思政贯穿课程教学全过程，课上课下和线上线下互为补充，与思政课程的显性教育同向同行，守牢意识形态阵地。

3.2.1 思政管理队伍建设情况

全面推进学科“三全育人”综合改革，借助学校资源、学院平台和学科优势，发动全体教职员工参与学生思想政治教育实践，在专业课堂、校内外实践、学生活动等多个环节强化对学生的思想政治教育，做到对学生的思想教育过程全覆盖，打造强有力的思政队伍，推动构建全员育人格局。配齐配强辅导员队伍，实现辅导员队伍的专业化、年轻化。安排专职组织员参与研究生管理工作，推动落实学校“三全育人”综合改革实施方案，协助筑牢“内圈”课程育人主阵地，切实抓好“中圈”全方位育人，配合拓展“外圈”大思政格局。

3.2.2 思想政治理论课开设、课程思政

积极贯彻落实“三全育人”总体部署，切实履行立德树人根本任务，思政课程和课程思政形成协同效应，守牢意识形态阵地，强化研究生党组织建设，重视全方位育人，主要特色做法有三。

首先，将课程思政贯穿课程教学全过程，课上课下和线上线下互为补充，与思政课程的显性教育同向同行，守牢意识形态阵地。如专业学位课程《外国文学理论》聚焦马克思主义文艺批评理论对其它文学批评理论的统领意义，提升学习者对文学批评理论的宏观认识；再如选修课中的《海洋生态文学》梳理世界海洋文学中的生态意识发展，阅读生态主义批评的

经典文献，增强学生的海洋生态意识，加深学生对海洋命运共同体理念的领悟和理解，践行习近平主席的生态发展观。

其次，提高服务意识，突出社会服务贡献。外国语言文学硕士点的同学们积极参加各类社会志愿者活动，积极服务回馈社会。例如在校代表上海海洋大学参加了第六届中国国际进口博览会、第六届世界顶尖科学家论坛、第34届上海旅游节等，出色完成了志愿者任务，用实际行动服务和回馈社会。同学们还一起分享参会经历，提升服务质量，充分体验奉献、友爱、互助、进步的志愿者精神，并落实到今后的学习和社会实践中去，让奉献精神更广阔地传递开来。

3.2.3 研究生党建工作情况

教工党建和研究生党建两手抓，保障教与学的正确政治方向。学院党委同时成立研究生党支部，委派具有丰富学生工作经验的教师担任支部书记，充分发挥党组织的先锋队作用。

打造强有力的思政队伍，推动构建全员育人格局。配齐配强辅导员队伍，实现辅导员队伍的专业化、年轻化。安排专职组织员参与研究生管理工作，推动落实学校“三全育人”综合改革实施方案，协助筑牢“内圈”课程育人主阵地，切实抓好“中圈”全方位育人，配合拓展“外圈”大思政格局。利用业余时间，特别是长假期间，安排相关研究生导师带队，赴对口校外实践基地，开展社会实践活动。

3.3 课程教学

专业课程设置根据培养目标定位，分为三大模块：1) “专业学位课”培养学生的外语学科意识和外语学科共通的理论和知识，这其中又分为“学科基础课”和“专业基础课”，前者如（外语）论文写作与学术规范、翻译概论、外国文学理论、国别与区域研究导论等，每人必须修学不少于7学分；后者如外国语言学研究方法、外国文学专题研究、海洋国家专题

研究等，每人必须修学不少于 4 学分； 2) “前沿课程”体现各研究方向自身培养特色，特别重视学界的最新发展和实践特色，包括语言战略与政策、翻译学前沿研究、外国文学前沿研究、国际海洋组织研究等； 3) “专业方向选修课”则根据 4 个不同研究方向分别开设，是每个研究方向的深入研究课程，反映自身师资特色，弥补必修课不足，有助于学生进入具体的研究领域，例如：“外国语言学及应用语言学”方向下的语篇语义学、语料库语言学、海洋话语分析等；“外国文学”方向下的美国戏剧研究、海洋生态文学、海洋成长小说等；“翻译学”方向下的文学翻译、交替传译、英汉语言文化比较与翻译等；“国别与区域研究”方向下的海洋国家国际关系研究、国际海洋政策与法律、海上丝绸之路专题等。

我院学术硕士课程体系建设特色体现在“学有所依，通专融合”：以 2023 级培养方案为例，在专业基础课和各个方向选修课中，有 13 门涉海的特色课程，专业学位课和前沿课的设置比例更加符合社会发展和学生发展需要，提高了课程教学目标和学生发展目标的满意度。在改革优化人才培养方案和课程体系的过程中，有针对性地设置海洋特色专业学位核心课程，促进培养环节与学校特色的对接。

2023 年，依据《上海海洋大学研究生教育教学督导工作办法》要求，外国语学院成立研究生教育督导组。根据 2023 研究生督导组工作计划，严格履行职责，采取督导成员分工主抓、小组集体协作的工作模式，在加强研究生教学检查、督导研究生开题报告、完善研究生教育督导体系等方面重点展开了督导工作，有力促进了研究生教学质量的提升。

3.4 导师指导

高水平的导师是培养高质量学生的前提和保障，为此本学位点严格执行《上海海洋大学硕士学位研究生指导教师遴选办法》、《上海海洋大学专业学位研究生确定导师工作程序》，选聘研究方向明确、熟悉相关政策、

教学经验丰富、学术造诣深厚的专兼职老师为研究生指导教师。导师按《上海海洋大学研究生指导教师岗位职责规定》履行职责，导师作为研究生培养的第一责任人，在招生、培养、论文研究、德育育人等方面认真履行导师职责，在教学和科研一线工作，担负实际指导研究生的责任。导师指导研究生制度得以有效贯彻，全体导师亦参与研究生实践教学、项目研究等方面的指导工作。全体导师参与研究生论文开题、论文发表、各种比赛指导、论文答辩等培养环节的指导。

加强导师队伍和任课教师队伍建设。制定了《上海海洋大学外国语学院学位点负责人制度实施办法》、《外国语学院研究生第二导师配备实施办法》等制度。

3.5 学术交流活动

依据《上海海洋大学外国语言文学硕士研究生培养方案》和《上海海洋大学关于研究生参加学术活动的规定》，学术硕士研究生必须完成培养计划要求的基本学术活动。学术活动须贯穿于学术学位研究生培养全过程，主要形式有参加学术报告（讲座）、学术研讨会和作专题报告等。

本学位授权点组织教师和学生积极参与国内外学术研讨会。2023年度，围绕项目申报、学科建设、前沿问题、研究热点、研究方法，学位点先后组织了13场专题学术讲座，并要求学院教授每年举办校级系列讲座，吸引了研究生和导师们的广泛参与。学院还于2023年12月1日举办了“上海海洋大学外国语学院首届学术论文报告会”，取得了良好的效果。这些学术交流活动极大地丰富了研究生的学术生活，开阔了研究生的学术视野。

3.6 论文质量

根据我校外国语言文学学术硕士研究生培养方案的要求，学校对学位论文严格把关，学位论文评阅分为校级盲审和院级盲审。两位专家评阅均通过视为论文评阅通过。其中，校级盲审：研究生院学位办从通过初次原创性检查的论文中随机抽查 40%进行校级盲审，聘请两位副高及以上专业技术职务的校外同行专家匿名评阅；院级盲审：学院对未被抽中的参加校级盲审的学位论文进行院级盲审，学院聘请两位副高以上专业技术职务专家（至少 1 人为校外专家）匿名评审。校、院两级注重对论文写作开题、撰写、盲审与答辩环节的严格管理和监控。对于 2024 届的首届毕业生，其学位论文将严格把关，目前已经通过开题环节，正处于撰写过程中，学院一直密切跟踪论文撰写流程，注重过程管理和质量控制，保证研究生的论文质量。

3.7 质量保证

为保证外国语言文学学术硕士研究生的培养质量，本学位授权点严格执行学校制定的有关研究生开题、预答辩以及答辩的各项制度规定。首先，在课程设置上，学院开设《论文写作与学术规范》课程，由资深教师授课，打牢学位论文写作基础，2023 年还邀请了 3 校外专家开设高质量论文写作的讲座，提升研究生的写作能力，召开导师交流会和导师见面会，交流指导学生经验和论文投稿经验。

学术硕士研究生在第五学期进行开题报告答辩，开题报告答辩公开举行，由校内导师组成开题小组。研究生通过开题后，进入论文写作环节。

在正式答辩 3 个月之前，组织学位论文预答辩。预答辩公开举行，由校内外语学科专家组成预答辩委员会。研究生只有通过预答辩，方可申请参加正式答辩。

根据我校外国语言文学学术硕士研究生培养方案的要求，学校对学位论文严格把关，学位论文评阅分为校级盲审和院级盲审。两位专家评阅均通过视为论文评阅通过。其中，校级盲审：研究生院学位办从通过初次原创性检查的论文中随机抽查 40%进行校级盲审，聘请两位副高及以上专业技术职务的校外同行专家匿名评阅；院级盲审：学院对未被抽中的参加校级盲审的学位论文进行院级盲审，学院聘请两位副高以上专业技术职务专家（至少 1 人为校外专家）匿名评审。校、院两级注重对论文写作开题、撰写、盲审与答辩环节的严格管理和监控。对于 2024 届的首届毕业生，其学位论文将严格把关，目前已经通过开题环节，正处于撰写过程中，学院一直密切跟踪论文撰写流程，注重过程管理和质量控制，保证研究生的论文质量。

3.8 学风建设

学院采取多种措施努力培养学生崇尚学术、实事求是、勇于创新的精神品质，每届新生开学后首先接受学术道德和学术规范教育，导师和任课教师也不定期对学生进行学术道德宣讲。

本学位授权点始终高度重视师德师风建设，把师德师风建设作为本学科教师队伍建设的首要任务。坚持“四个统一”，引导教师以德立身、以德立学、以德施教，着力健全师德师风建设长效机制，确保师德师风建设常态化、机制化。

学位授权点不断完善师德师风相关制度机制，持续推进师德师风建设，目前已经取得良好的师德师风建设成效：一是本学科的教师管理全过程较好地坚持师德师风建设要求，在教师招聘、教师考核与评价、职称晋升等环节都设置了师德师风考察的比重，师德师风建设作为本学科师资队伍管理全过程的重要评价标准。二是导师和任课教师在教学过程中较好地践行了“课堂育德，在教育教学中提升师德素养”的师德师风建设要求，

将立德树人放在首要位置，融入渗透到教育教学全过程，实现教书与育人有效结合，教师的教书育人工作和教师素养得到了学生的充分肯定。同时，要求导师在授课时落实“课程思政”，在平时的师生相处过程中，践行“导学思政”，倡导导师用自己的实际行动培养学生的家国情怀。三是形成了“老带新”优良师德师风传承文化，有效地发挥了新老教师师德师风传帮带作用，使本学科新入职的青年教师能够较快融入学科师资队伍，尽快熟悉教育规律、掌握教育方法，并有效承接和吸取学科前辈的优良师德品质。

3.9 管理服务

3.9.1 专职管理人员配备情况，研究生权益保障制度建立情况，在学研究生满意度调查情况等

学校设有专门的硕士研究生教育教学管理机构，由学校科研校长分管、研究生院下属相关部门协管和学院硕士研究生学位点具体组织实施，开展学位点建设和研究生教育。外国语言文学硕士研究生学位点设有专门办公室，配有专职研究生秘书，负责日常教学和学生管理工作。

为更好地了解研究生对学位点、导师的满意度和意见建议，学院定期开展学生满意度和意见调查。经调查发现，在校学生对学位点和导师的满意度均在 85%以上。

通过充分使用学校的泛雅教学平台、研究生教学管理平台以及微信等通讯软件平台，及时向研究生通报培养环节各项制度要求，积极为学生提供网络视频、电子期刊、电子书等学术资源。同时，各位导师通过网络课程、视频指导等方式加强对学生开题报告、学位论文、期刊发表论文的写作指导。

3.10 就业指导

目前学术型硕士点还没有毕业生，但针对 2024 届毕业生，学院制定了贴心细致的就业指导工作，主要从以下几个方面开展：1. 在第 5 学期辅导员每月一次“一对一”进行电话约谈，了解读博或就业意向和动态，分类进行就业和升学指导，鼓励学生参加每一场线上招聘会。2. 将就业摸排情况发给导师，联系导师进行就业和升学指导，合力引导督促就业或升学。3. 收集合适的招聘信息，经常性发布相关的就业信息。4. 针对个别就业困难的学生，进行 1 对 1 深度辅导，疏导就业压力，分析形势和自己优劣势，指导修改简历，提高求职命中率。

4 服务贡献

积极贯彻落实海洋强国战略，利用丰富的多语种优势，通过跨学科研究，共同推动中外文化交流与文明互鉴，建设海洋命运共同体。在人才培养方面的主要服务贡献列举如下：

其一，重视研究生培养质量。进一步提升语料库应用研究中心、翻译与跨文化研究中心、国际渔业经济与管理舆情中心等 3 个学院科研平台的管理，为学位点的教育教学提供保障。

其二，志愿者语言服务。外国语学院学术型硕士点鼓励在读研究生服务社会，2023 年度共有 20 位同学参与了 60 人次的志愿服务。比较典型的服务项目有：第六届世界顶尖科学家论坛、第六届中国国际进口博览会、第十二届上海国际魔术节等。